

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Heidenkampsweg 99 D-20097 Hamburg

HPG AG
Frau Schroth
Wilhelm-Herbst-Straße 5
28359 Bremen

Prüfbericht 5649989
Auftrags Nr. 6064498
Kunden Nr. 1478100

Herr Dr. Falk Wolf
Telefon +49 40-30101-693
Fax +49 89-1250-4069-950
falk.wolf@sgs.com



Industries & Environment

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Heidenkampsweg 99
D-20097 Hamburg

Hamburg, den 01.02.2022

Ihr Auftrag/Projekt: Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
Ihr Bestellzeichen: 2151292
Ihr Bestelldatum: 26.01.2022

Prüfzeitraum von 27.01.2022 bis 01.02.2022
erste laufende Probenummer 220097628
Probeneingang am 27.01.2022

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V. Dr. Falk Wolf
Customer Service

i.A. Kuno-Friedrich Konopka
Customer Service

Seite 1 von 10

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5649989
Auftrag Nr. 6064498

Seite 2 von 10
01.02.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	220097628	220097629	220097630
Bezeichnung	GWMS 01/12	GWMS 02/12	GWMS 03/12

Eingangsdatum:	27.01.2022	27.01.2022	27.01.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit				Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	0,3	< 0,1	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 9377-2 HE
BTEX Headspace :						
Benzol	µg/l	33	210	150	1	DIN 38407-43 HE
Toluol	µg/l	1	3	5	1	DIN 38407-43 HE
Ethylbenzol	µg/l	9	5	4	1	DIN 38407-43 HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	5	3	3	1	DIN 38407-43 HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	41	40	76	2	DIN 38407-43 HE
Summe Xylole	µg/l	46	43	79		HE
Summe BTEX	µg/l	89	261	238		HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
iso-Propylbenzol	µg/l	18	9	18	1	DIN 38407-43 HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	9	11	12	1	DIN 38407-43 HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	150	81	180	1	DIN 38407-43 HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	45	19	61	1	DIN 38407-43 HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	311	381	509		HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 0,5	2,8	18	0,5	DIN 38407-43 HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5649989
Auftrag Nr. 6064498

Seite 3 von 10
01.02.2022

Probennummer	220097628	220097629	220097630
Bezeichnung	GWMS 01/12	GWMS 02/12	GWMS 03/12

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	19	6,7	5,4	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,38	0,16	0,11	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,70	0,82	0,33	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	1,8	0,96	0,54	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	1,3	0,52	0,17	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,12	0,07	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,02	0,05	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	0,06	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	23,38	9,28	6,57			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5649989
Auftrag Nr. 6064498

Seite 4 von 10
01.02.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	220097631	220097632	220097633
Bezeichnung	GWMS 04/12	GWMS 05/12	GWMS 11/13-F

Eingangsdatum:	27.01.2022	27.01.2022	27.01.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	2,0	0,2	0,2	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	37	250	51	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	2	10	5	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	6	19	11	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	5	8	5	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	11	140	63	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	16	148	68			HE
Summe BTEX	µg/l	61	427	135			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	5	27	18	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	3	16	6	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	31	200	130	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	11	64	39	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	111	734	328			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	1,4	6,3	1,4	0,5	DIN 38407-43	HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5649989
Auftrag Nr. 6064498

Seite 5 von 10
01.02.2022

Probennummer	220097631	220097632	220097633
Bezeichnung	GWMS 04/12	GWMS 05/12	GWMS 11/13-F

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	4,5	20	5,8	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,14	0,29	0,22	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,51	0,70	0,40	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	1,1	1,7	1,1	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,54	0,70	0,71	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,13	0,10	0,03	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,03	0,02	0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	0,07	0,02	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	0,02	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	7,04	23,53	8,27			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5649989
Auftrag Nr. 6064498

Seite 6 von 10
01.02.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	220097634	220097635	220097636
Bezeichnung	GWMS 12/13-F	GWMS 14/13-F	GWMS 15/13-F

Eingangsdatum:	27.01.2022	27.01.2022	27.01.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	0,3	1,2	2,1	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	110	1100	1000	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	13	27	2500	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	23	83	340	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	22	61	1200	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	150	650	2300	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	172	711	3500			HE
Summe BTEX	µg/l	318	1921	7340			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	2	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	26	120	46	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	30	220	240	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	210	820	700	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	80	320	220	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	664	3401	8548			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	3,9	10	< 0,5	0,5	DIN 38407-43	HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5649989
Auftrag Nr. 6064498

Seite 7 von 10
01.02.2022

Probennummer	220097634	220097635	220097636
Bezeichnung	GWMS 12/13-F	GWMS 14/13-F	GWMS 15/13-F

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	33	52	46	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,38	0,99	0,26	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,74	1,8	0,65	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	2,0	5,4	1,6	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,93	5,3	1,0	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,04	0,36	0,13	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	< 0,01	0,08	0,06	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	< 0,01	0,11	0,05	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	0,02	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	0,03	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	37,09	66,09	49,75			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5649989
Auftrag Nr. 6064498

Seite 8 von 10
01.02.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer
Bezeichnung

220097637
GWMS 16/13-F

220097638
nach Wasserfilter
1

220097639
nach Wasserfilter
2

Eingangsdatum:

27.01.2022

27.01.2022

27.01.2022

Parameter

Einheit

Bestimmungs Methode
-grenze

Lab

KW-Index C10-C40

mg/l

0,2

0,4

0,3

0,1

DIN EN ISO 9377-2

HE

BTEX Headspace :

Benzol

µg/l

4

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

Toluol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

Ethylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2-Dimethylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,3+1,4-Dimethylbenzol

µg/l

< 2

< 2

< 2

2

DIN 38407-43

HE

Summe Xylole

µg/l

-

-

-

HE

Summe BTEX

µg/l

4

-

-

HE

Styrol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

iso-Propylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,3,5-Trimethylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2,4 -Trimethylbenzol

µg/l

3

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2,3-Trimethylbenzol

µg/l

1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

Summe nachgewiesener
BTEX

µg/l

8

-

-

HE

Methyl-tert.-butylether

µg/l

< 0,5

1,4

1,3

0,5

DIN 38407-43

HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5649989
Auftrag Nr. 6064498

Seite 9 von 10
01.02.2022

Probennummer	220097637	220097638	220097639
Bezeichnung	GWMS 16/13-F	nach Wasserfilter 1	nach Wasserfilter 2

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	0,51	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,06	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,18	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	0,49	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,07	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,04	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,02	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	1,37	-	-			HE

Proben von Ihnen übersendet Matrix: Bodenluft

Probennummer	220097640	220097641
Bezeichnung	n LAK 1	n LAK 2

Eingangsdatum:	27.01.2022	27.01.2022
----------------	------------	------------

Parameter	Einheit		Bestimmungs Methode	Lab
			-grenze	

Probenahmedaten :

Volumen, angesaugt	l	2,0	2,0		HE
--------------------	---	-----	-----	--	----

BTEX :

Benzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Toluol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Ethylbenzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
o-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
m-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
p-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe Xylole	mg/m ³	-	-	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe BTEX	mg/m ³	-	-	VDI 3865, Bl. 3	HE

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethode(n):

DIN 38407-39	2011-09
DIN 38407-43	2014-10

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5649989
Auftrag Nr. 6064498

Seite 10 von 10
01.02.2022

DIN EN ISO 9377-2 2001-07
VDI 3865, Bl. 3 2005-06

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter
<http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs.pdf>.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter www.sgsgroup.de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbegrenzung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.

Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Heidenkampsweg 99 D-20097 Hamburg

HPG AG
Frau Schroth
Wilhelm-Herbst-Straße 5
28359 Bremen

Prüfbericht 5710328
Auftrags Nr. 6115838
Kunden Nr. 1478100

Herr Dr. Falk Wolf
Telefon +49 40-30101-693
Fax +49 89-1250-4069-950
falk.wolf@sgs.com



Industries & Environment

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Heidenkampsweg 99
D-20097 Hamburg

Hamburg, den 15.03.2022

Ihr Auftrag/Projekt: Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
Ihr Bestellzeichen: 2151292
Ihr Bestelldatum: 09.03.2022

Prüfzeitraum von 10.03.2022 bis 15.03.2022
erste laufende Probennummer 220256618
Probeneingang am 10.03.2022

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V. Dr. Falk Wolf
Customer Service

i.A. Kuno-Friedrich Konopka
Customer Service

Seite 1 von 10

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5710328
Auftrag Nr. 6115838

Seite 2 von 10
15.03.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	220256618	220256619	220256620
Bezeichnung	GWMS 01/12	GWMS 02/12	GWMS 03/12

Eingangsdatum:	10.03.2022	10.03.2022	10.03.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit				Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 9377-2 HE
BTEX Headspace :						
Benzol	µg/l	22	200	120	1	DIN 38407-43 HE
Toluol	µg/l	12	13	10	1	DIN 38407-43 HE
Ethylbenzol	µg/l	5	3	2	1	DIN 38407-43 HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	2	2	2	1	DIN 38407-43 HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	13	27	53	2	DIN 38407-43 HE
Summe Xylole	µg/l	15	29	55		HE
Summe BTEX	µg/l	54	245	187		HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
iso-Propylbenzol	µg/l	12	7	14	1	DIN 38407-43 HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	5	9	8	1	DIN 38407-43 HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	60	46	130	1	DIN 38407-43 HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	28	16	44	1	DIN 38407-43 HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	159	323	383		HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 0,5	< 3,0	15 ⁽¹⁾	0,5	DIN 38407-43 HE

(1) überlagert

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5710328
Auftrag Nr. 6115838

Seite 3 von 10
15.03.2022

Probennummer	220256618	220256619	220256620
Bezeichnung	GWMS 01/12	GWMS 02/12	GWMS 03/12

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	13	4,2	4,5	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,57	0,21	0,13	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,61	0,56	0,27	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	1,8	0,77	0,51	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,72	0,39	0,17	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,11	0,06	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,04	0,04	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	0,06	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	16,92	6,23	5,60			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5710328
Auftrag Nr. 6115838

Seite 4 von 10
15.03.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	220256621	220256622	220256623
Bezeichnung	GWMS 04/12	GWMS 05/12	GWMS 11/13-F

Eingangsdatum:	10.03.2022	10.03.2022	10.03.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	38	180	35	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	8	12	10	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	5	14	9	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	5	6	4	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	12	100	55	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	17	106	59			HE
Summe BTEX	µg/l	68	312	113			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	4	20	14	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	3	11	7	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	28	140	100	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	10	46	35	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	113	529	269			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 0,5	< 0,5	< 2,0	0,5	DIN 38407-43	HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5710328
Auftrag Nr. 6115838

Seite 5 von 10
15.03.2022

Probennummer	220256621	220256622	220256623
Bezeichnung	GWMS 04/12	GWMS 05/12	GWMS 11/13-F

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	3,4	12	5,9	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,50	0,41	0,60	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,25	0,64	0,62	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	1,5	1,6	2,2	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,51	0,60	0,85	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,22	0,12	0,08	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,13	0,05	0,03	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	0,12	0,03	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	0,05	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	0,02	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	6,70	15,45	10,28			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5710328
Auftrag Nr. 6115838

Seite 6 von 10
15.03.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer
Bezeichnung

220256624
GWMS 12/13-F

220256625
GWMS 14/13-F

220256626
GWMS 15/13-F

Eingangsdatum:

10.03.2022

10.03.2022

10.03.2022

Parameter

Einheit

Bestimmungs Methode
-grenze

Lab

KW-Index C10-C40

mg/l

< 0,1

24

0,4

0,1

DIN EN ISO 9377-2

HE

BTEX Headspace :

Benzol

µg/l

83

620

550

1

DIN 38407-43

HE

Toluol

µg/l

14

520

1300

1

DIN 38407-43

HE

Ethylbenzol

µg/l

17

110

170

1

DIN 38407-43

HE

1,2-Dimethylbenzol

µg/l

15

50

670

1

DIN 38407-43

HE

1,3+1,4-Dimethylbenzol

µg/l

120

770

980

2

DIN 38407-43

HE

Summe Xylole

µg/l

135

820

1650

HE

Summe BTEX

µg/l

249

2070

3670

HE

Styrol

µg/l

< 1

< 1

2

1

DIN 38407-43

HE

iso-Propylbenzol

µg/l

20

120

31

1

DIN 38407-43

HE

1,3,5-Trimethylbenzol

µg/l

22

260

160

1

DIN 38407-43

HE

1,2,4 -Trimethylbenzol

µg/l

160

1200

450

1

DIN 38407-43

HE

1,2,3-Trimethylbenzol

µg/l

58

410

150

1

DIN 38407-43

HE

Summe nachgewiesener BTEX

µg/l

509

4060

4463

HE

Methyl-tert.-butylether

µg/l

< 0,5

< 0,5

< 0,5

0,5

DIN 38407-43

HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5710328
Auftrag Nr. 6115838

Seite 7 von 10
15.03.2022

Probennummer	220256624	220256625	220256626
Bezeichnung	GWMS 12/13-F	GWMS 14/13-F	GWMS 15/13-F

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	24	130	34	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,58	16	0,41	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,47	4,1	0,61	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	2,0	34	1,9	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,64	37	0,70	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,04	6,2	0,12	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	< 0,01	2,5	0,06	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	0,02	1,4	0,06	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	1,1	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	1,1	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	0,47	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	0,20	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	0,28	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	0,07	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	0,04	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	27,75	234,47	37,86			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5710328
Auftrag Nr. 6115838

Seite 8 von 10
15.03.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer
Bezeichnung

220256627
GWMS 16/13-F

220256628
nach Wasserfilter
1

220256629
nach Wasserfilter
2

Eingangsdatum:

10.03.2022

10.03.2022

10.03.2022

Parameter

Einheit

Bestimmungs Methode
-grenze

Lab

KW-Index C10-C40

mg/l

< 0,1

0,5

< 0,1

0,1

DIN EN ISO 9377-2

HE

BTEX Headspace :

Benzol

µg/l

3

33

< 1

1

DIN 38407-43

HE

Toluol

µg/l

6

6

2

1

DIN 38407-43

HE

Ethylbenzol

µg/l

< 1

8

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2-Dimethylbenzol

µg/l

1

4

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,3+1,4-Dimethylbenzol

µg/l

3

51

< 2

2

DIN 38407-43

HE

Summe Xylole

µg/l

4

55

-

HE

Summe BTEX

µg/l

13

102

2

HE

Styrol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

iso-Propylbenzol

µg/l

< 1

14

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,3,5-Trimethylbenzol

µg/l

< 1

7

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2,4 -Trimethylbenzol

µg/l

4

95

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2,3-Trimethylbenzol

µg/l

2

32

< 1

1

DIN 38407-43

HE

Summe nachgewiesener
BTEX

µg/l

19

250

2

HE

Methyl-tert.-butylether

µg/l

< 0,5

< 0,5

1,4

0,5

DIN 38407-43

HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5710328
Auftrag Nr. 6115838

Seite 9 von 10
15.03.2022

Probennummer	220256627	220256628	220256629
Bezeichnung	GWMS 16/13-F	nach Wasserfilter 1	nach Wasserfilter 2

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	0,13	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,06	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,11	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	0,37	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,03	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,03	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,02	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	0,75	-	-			HE

Proben von Ihnen übersendet Matrix: Bodenluft

Probennummer	220256630	220256631
Bezeichnung	n LAK 1	n LAK 2

Eingangsdatum:	10.03.2022	10.03.2022
----------------	------------	------------

Parameter	Einheit		Bestimmungs Methode -grenze	Lab
-----------	---------	--	--------------------------------	-----

Probenahmedaten :

Volumen, angesaugt	l	2,0	2,0	HE
--------------------	---	-----	-----	----

BTEX :

Benzol	mg/m ³	1,6	0,10	VDI 3865, Bl. 3	HE
Toluol	mg/m ³	0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Ethylbenzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
o-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
m-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
p-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe Xylole	mg/m ³	-	-	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe BTEX	mg/m ³	1,65	0,10	VDI 3865, Bl. 3	HE

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethode(n):

DIN 38407-39	2011-09
DIN 38407-43	2014-10

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5710328
Auftrag Nr. 6115838

Seite 10 von 10
15.03.2022

DIN EN ISO 9377-2 2001-07
VDI 3865, Bl. 3 2005-06

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter
<http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs.pdf>.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter www.sgsgroup.de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbegrenzung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.

Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Heidenkampsweg 99 D-20097 Hamburg

GPC AG
Herrn Böcker
Wilhelm-Herbst-Straße 5
28359 Bremen

Prüfbericht 5745320
Auftrags Nr. 6143432
Kunden Nr. 1478100

Herr Dr. Falk Wolf
Telefon +49 40-30101-693
Fax +49 89-1250-4069-950
falk.wolf@sgs.com



Industries & Environment

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Heidenkampsweg 99
D-20097 Hamburg

Hamburg, den 06.04.2022

Ihr Auftrag/Projekt: Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
Ihr Bestellzeichen: 2151292
Ihr Bestelldatum: 31.03.2022

Prüfzeitraum von 01.04.2022 bis 06.04.2022
erste laufende Probenummer 220360125
Probeneingang am 01.04.2022

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V. Dr. Falk Wolf
Customer Service

i.A. Kuno-Friedrich Konopka
Customer Service

Seite 1 von 10

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5745320
Auftrag Nr. 6143432

Seite 2 von 10
06.04.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer
Bezeichnung

220360125
GWMS 01/12

220360126
GWMS 02/12

220360127
GWMS 03/12

Eingangsdatum:

01.04.2022

01.04.2022

01.04.2022

Parameter

Einheit

Bestimmungs Methode
-grenze

Lab

KW-Index C10-C40

mg/l

0,7

< 0,1

< 0,1

0,1

DIN EN ISO 9377-2

HE

BTEX Headspace :

Benzol

µg/l

27

190

120

1

DIN 38407-43

HE

Toluol

µg/l

1

3

4

1

DIN 38407-43

HE

Ethylbenzol

µg/l

6

4

3

1

DIN 38407-43

HE

1,2-Dimethylbenzol

µg/l

3

3

2

1

DIN 38407-43

HE

1,3+1,4-Dimethylbenzol

µg/l

25

34

57

2

DIN 38407-43

HE

Summe Xylole

µg/l

28

37

59

HE

Summe BTEX

µg/l

62

234

186

HE

Styrol

µg/l

1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

iso-Propylbenzol

µg/l

14

7

12

1

DIN 38407-43

HE

1,3,5-Trimethylbenzol

µg/l

8

10

9

1

DIN 38407-43

HE

1,2,4 -Trimethylbenzol

µg/l

99

60

150

1

DIN 38407-43

HE

1,2,3-Trimethylbenzol

µg/l

31

14

47

1

DIN 38407-43

HE

Summe nachgewiesener
BTEX

µg/l

215

325

404

HE

Methyl-tert.-butylether

µg/l

< 0,5

2,2

17⁽¹⁾

0,5

DIN 38407-43

HE

(1) überlagert

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5745320
Auftrag Nr. 6143432

Seite 3 von 10
06.04.2022

Probennummer	220360125	220360126	220360127
Bezeichnung	GWMS 01/12	GWMS 02/12	GWMS 03/12

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	20	2,2	3,2	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,43	0,05	0,06	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,72	0,25	0,22	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	2,2	0,31	0,34	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	1,3	0,17	0,13	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,13	0,02	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,02	0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	0,04	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	24,84	3,01	3,97			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5745320
Auftrag Nr. 6143432

Seite 4 von 10
06.04.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	220360128	220360129	220360130
Bezeichnung	GWMS 04/12	GWMS 05/12	GWMS 11/13-F

Eingangsdatum:	01.04.2022	01.04.2022	01.04.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	1,0	< 0,1	0,4	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	46	180	38	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	2	8	4	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	6	15	9	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	< 1	6	4	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	15	110	51	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	15	116	55			HE
Summe BTEX	µg/l	69	319	106			HE
Styrol	µg/l	2	2	1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	5	21	15	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	4	14	7	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	35	150	110	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	13	49	35	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	128	555	274			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 2,0	< 6,0	< 2,0	0,5	DIN 38407-43	HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5745320
Auftrag Nr. 6143432

Seite 5 von 10
06.04.2022

Probennummer	220360128	220360129	220360130
Bezeichnung	GWMS 04/12	GWMS 05/12	GWMS 11/13-F

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	5,2	15	7,7	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,30	0,23	0,30	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,49	0,55	0,65	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	1,6	1,4	1,7	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,84	0,54	0,97	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,20	0,05	0,05	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,06	< 0,01	0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	0,07	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	0,02	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	0,02	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	8,80	17,77	11,38			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5745320
Auftrag Nr. 6143432

Seite 6 von 10
06.04.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	220360131	220360132	220360133
Bezeichnung	GWMS 12/13-F	GWMS 14/13-F	GWMS 15/13-F

Eingangsdatum:	01.04.2022	01.04.2022	01.04.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	0,1	3,6	1,7	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	83	100	590	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	9	3	2600	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	17	9	260	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	16	6	950	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	120	61	2100	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	136	67	3050			HE
Summe BTEX	µg/l	245	179	6500			HE
Styrol	µg/l	5	2	230	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	21	12	33	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	24	24	220	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	160	78	540	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	57	35	180	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	512	330	7703			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 4,0	< 2,0	< 0,5	0,5	DIN 38407-43	HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5745320
Auftrag Nr. 6143432

Seite 7 von 10
06.04.2022

Probennummer	220360131	220360132	220360133
Bezeichnung	GWMS 12/13-F	GWMS 14/13-F	GWMS 15/13-F

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	22	67	52	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,35	1,8	0,78	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,46	1,6	0,94	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	1,6	7,6	3,9	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,88	7,8	3,1	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,05	0,81	0,39	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	< 0,01	0,21	0,19	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	< 0,01	0,15	0,26	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	0,06	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	0,10	0,04	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	0,03	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	0,02	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	0,02	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	0,01	0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	25,34	87,21	61,69			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5745320
Auftrag Nr. 6143432

Seite 8 von 10
06.04.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer
Bezeichnung

220360134
GWMS 16/13-F

220360135
nach Wasserfilter
1

220360136
nach Wasserfilter
2

Eingangsdatum:

01.04.2022

01.04.2022

01.04.2022

Parameter

Einheit

Bestimmungs Methode
-grenze

Lab

KW-Index C10-C40

mg/l

< 0,1

< 0,1

< 0,1

0,1

DIN EN ISO 9377-2

HE

BTEX Headspace :

Benzol

µg/l

4

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

Toluol

µg/l

1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

Ethylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2-Dimethylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,3+1,4-Dimethylbenzol

µg/l

2

< 2

< 2

2

DIN 38407-43

HE

Summe Xylole

µg/l

2

-

-

HE

Summe BTEX

µg/l

7

-

-

HE

Styrol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

iso-Propylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,3,5-Trimethylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2,4 -Trimethylbenzol

µg/l

3

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2,3-Trimethylbenzol

µg/l

1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

Summe nachgewiesener
BTEX

µg/l

11

-

-

HE

Methyl-tert.-butylether

µg/l

< 0,5

1,2

1,1

0,5

DIN 38407-43

HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5745320
Auftrag Nr. 6143432

Seite 9 von 10
06.04.2022

Probennummer	220360134	220360135	220360136
Bezeichnung	GWMS 16/13-F	nach Wasserfilter 1	nach Wasserfilter 2

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	0,32	0,02	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,03	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,10	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	0,30	0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,03	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,02	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	0,81	0,03	-			HE

Proben von Ihnen übersendet Matrix: Bodenluft

Probennummer	220360137	220360138
Bezeichnung	n LAK 1	n LAK 2

Eingangsdatum:	01.04.2022	01.04.2022
----------------	------------	------------

Parameter	Einheit		Bestimmungs Methode	Lab
			-grenze	

Probenahmedaten :

Volumen, angesaugt	l	2,0	2,0		HE
--------------------	---	-----	-----	--	----

BTEX :

Benzol	mg/m ³	0,55	0,15	VDI 3865, Bl. 3	HE
Toluol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Ethylbenzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
o-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
m-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
p-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe Xylole	mg/m ³	-	-	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe BTEX	mg/m ³	0,55	0,15	VDI 3865, Bl. 3	HE

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethode(n):

DIN 38407-39	2011-09
DIN 38407-43	2014-10

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5745320
Auftrag Nr. 6143432

Seite 10 von 10
06.04.2022

DIN EN ISO 9377-2 2001-07
VDI 3865, Bl. 3 2005-06

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter
<http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs.pdf>.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter www.sgsgroup.de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbegrenzung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.
Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Heidenkampsweg 99 D-20097 Hamburg

GPC AG
Herrn Böcker
Wilhelm-Herbst-Straße 5
28359 Bremen

Prüfbericht 5771315
Auftrags Nr. 6163614
Kunden Nr. 1478100

Herr Dr. Falk Wolf
Telefon +49 40-30101-693
Fax +49 89-1250-4069-950
falk.wolf@sgs.com



Industries & Environment

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Heidenkampsweg 99
D-20097 Hamburg

Hamburg, den 26.04.2022

Ihr Auftrag/Projekt: Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
Ihr Bestellzeichen: 2151292
Ihr Bestelldatum: 20.04.2022

Prüfzeitraum von 22.04.2022 bis 26.04.2022
erste laufende Probenummer 220429342
Probeneingang am 22.04.2022

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V. Dr. Falk Wolf
Customer Service

i.A. Kuno-Friedrich Konopka
Customer Service

Seite 1 von 10

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5771315
Auftrag Nr. 6163614

Seite 2 von 10
26.04.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	220429342	220429343	220429344
Bezeichnung	GWMS 01/12	GWMS 02/12	GWMS 03/12

Eingangsdatum:	22.04.2022	22.04.2022	22.04.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit				Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	0,5	0,2	0,2	0,1	DIN EN ISO 9377-2 HE
BTEX Headspace :						
Benzol	µg/l	22	140	110	1	DIN 38407-43 HE
Toluol	µg/l	< 1	1	3	1	DIN 38407-43 HE
Ethylbenzol	µg/l	6	3	3	1	DIN 38407-43 HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	3	2	2	1	DIN 38407-43 HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	19	21	48	2	DIN 38407-43 HE
Summe Xylole	µg/l	22	23	50		HE
Summe BTEX	µg/l	50	167	166		HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
iso-Propylbenzol	µg/l	11	6	13	1	DIN 38407-43 HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	6	7	8	1	DIN 38407-43 HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	88	52	150	1	DIN 38407-43 HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	28	11	44	1	DIN 38407-43 HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	183	243	381		HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 0,5	< 2,0	13 ⁽¹⁾	0,5	DIN 38407-43 HE

(1) überlagert

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5771315
Auftrag Nr. 6163614

Seite 3 von 10
26.04.2022

Probennummer	220429342	220429343	220429344
Bezeichnung	GWMS 01/12	GWMS 02/12	GWMS 03/12

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	19	3,1	4,3	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,45	0,13	0,09	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,57	0,44	0,22	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	1,7	0,53	0,40	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	1,2	0,31	0,14	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,16	0,05	0,03	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,03	0,03	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	0,05	0,03	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	23,16	4,62	5,18			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5771315
Auftrag Nr. 6163614

Seite 4 von 10
26.04.2022

Proben von Ihnen übersendet		Matrix: Grundwasser					
Probennummer		220429345	220429346	220429347			
Bezeichnung		GWMS 04/12	GWMS 05/12	GWMS 11/13-F			
Eingangsdatum:		22.04.2022	22.04.2022	22.04.2022			
Parameter	Einheit				Bestimmungs Methode -grenze	Lab	
KW-Index C10-C40	mg/l	0,6	0,5	0,4	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	23	180	29	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	< 1	7	2	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	4	14	6	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	3	6	3	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	5	88	17	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	8	94	20			HE
Summe BTEX	µg/l	35	295	57			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	3	20	13	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	2	12	4	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	20	150	87	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	7	44	29	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	67	521	190			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 2,0	< 5,0	< 0,5	0,5	DIN 38407-43	HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5771315
Auftrag Nr. 6163614

Seite 5 von 10
26.04.2022

Probennummer	220429345	220429346	220429347
Bezeichnung	GWMS 04/12	GWMS 05/12	GWMS 11/13-F

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	3,1	17	8,5	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,24	0,31	0,57	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,23 ⁽¹⁾	0,57	0,67	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	1,1	1,5	2,2	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,49	0,61	1,1	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,18	0,07	0,12	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,05	0,02	0,03	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	5,41 ⁽¹⁾	20,08	13,19			HE

(1) überlagert

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5771315
Auftrag Nr. 6163614

Seite 6 von 10
26.04.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	220429348	220429349	220429350
Bezeichnung	GWMS 12/13-F	GWMS 14/13-F	GWMS 15/13-F

Eingangsdatum:	22.04.2022	22.04.2022	22.04.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit				Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	0,4	7,8	2,8	0,1	DIN EN ISO 9377-2 HE
BTEX Headspace :						
Benzol	µg/l	85	780	990	1	DIN 38407-43 HE
Toluol	µg/l	13	78	2500	1	DIN 38407-43 HE
Ethylbenzol	µg/l	23	320	3400	1	DIN 38407-43 HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	22	220	1100	1	DIN 38407-43 HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	130	270	2500	2	DIN 38407-43 HE
Summe Xylole	µg/l	152	490	3600		HE
Summe BTEX	µg/l	273	1668	10490		HE
Styrol	µg/l	1	< 1	4	1	DIN 38407-43 HE
iso-Propylbenzol	µg/l	26	450	53	1	DIN 38407-43 HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	32	990	320	1	DIN 38407-43 HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	240	530	870	1	DIN 38407-43 HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	72	190	280	1	DIN 38407-43 HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	644	3828	12017		HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 3,0	8,1 ⁽¹⁾	< 0,5	0,5	DIN 38407-43 HE

(1) überlagert

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5771315
Auftrag Nr. 6163614

Seite 7 von 10
26.04.2022

Probennummer	220429348	220429349	220429350
Bezeichnung	GWMS 12/13-F	GWMS 14/13-F	GWMS 15/13-F

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	34	88	14	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,54	3,3	0,13	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,63	2,3	0,40	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	2,1	9,8	0,81	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,79	12	0,10	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,07	1,5	0,03	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	< 0,01	0,42	0,04	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	< 0,01	0,40	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	0,15	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	0,17	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	0,07	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	0,03	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	0,03	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	0,02	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	0,02	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	38,13	118,21	15,51			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5771315
Auftrag Nr. 6163614

Seite 8 von 10
26.04.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer
Bezeichnung

220430601
GWMS 16/13-F

220430602
nach Wasserfilter
1

220430603
nach Wasserfilter
2

Eingangsdatum:

22.04.2022

22.04.2022

22.04.2022

Parameter

Einheit

Bestimmungs Methode
-grenze

Lab

KW-Index C10-C40

mg/l

< 0,1

< 0,1

< 0,1

0,1

DIN EN ISO 9377-2

HE

BTEX Headspace :

Benzol

µg/l

4

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

Toluol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

Ethylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2-Dimethylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,3+1,4-Dimethylbenzol

µg/l

< 2

< 2

< 2

2

DIN 38407-43

HE

Summe Xylole

µg/l

-

-

-

HE

Summe BTEX

µg/l

4

-

-

HE

Styrol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

iso-Propylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,3,5-Trimethylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2,4 -Trimethylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2,3-Trimethylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

Summe nachgewiesener
BTEX

µg/l

4

-

-

HE

Methyl-tert.-butylether

µg/l

< 0,5

0,9

1,2

0,5

DIN 38407-43

HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5771315
Auftrag Nr. 6163614

Seite 9 von 10
26.04.2022

Probennummer	220430601	220430602	220430603
Bezeichnung	GWMS 16/13-F	nach Wasserfilter 1	nach Wasserfilter 2

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	0,09	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,14	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	0,32	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,03	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	0,58	-	-			HE

Proben von Ihnen übersendet Matrix: Bodenluft

Probennummer	220430604	220430605
Bezeichnung	n LAK 1 (2 Liter)	n LAK 2 (2 Liter)

Eingangsdatum: 22.04.2022 22.04.2022

Parameter	Einheit		Bestimmungs Methode	Lab
			-grenze	

Probenahmedaten :

Volumen, angesaugt	l	2,0	2,0		HE
--------------------	---	-----	-----	--	----

BTEX :

Benzol	mg/m ³	0,75	0,35	VDI 3865, Bl. 3	HE
Toluol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Ethylbenzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
o-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
m-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
p-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe Xylole	mg/m ³	-	-	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe BTEX	mg/m ³	0,75	0,35	VDI 3865, Bl. 3	HE

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethode(n):

DIN 38407-39	2011-09
DIN 38407-43	2014-10

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5771315
Auftrag Nr. 6163614

Seite 10 von 10
26.04.2022

DIN EN ISO 9377-2 2001-07
VDI 3865, Bl. 3 2005-06

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter
<http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs.pdf>.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter www.sgsgroup.de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbegrenzung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.
Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Heidenkampsweg 99 D-20097 Hamburg

HPC AG
Herrn Böcker
Wilhelm-Herbst-Straße 5
28359 Bremen

Prüfbericht 5789146
Auftrags Nr. 6182028
Kunden Nr. 1478100

Herr Dr. Falk Wolf
Telefon +49 40-30101-693
Fax +49 89-1250-4069-950
falk.wolf@sgs.com



Industries & Environment

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Heidenkampsweg 99
D-20097 Hamburg

Hamburg, den 09.05.2022

Ihr Auftrag/Projekt: Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
Ihr Bestellzeichen: 2151292
Ihr Bestelldatum: 04.05.2022

Prüfzeitraum von 05.05.2022 bis 09.05.2022
erste laufende Probenummer 220491208
Probeneingang am 05.05.2022

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V. Dr. Falk Wolf
Customer Service

i.A. Kuno-Friedrich Konopka
Customer Service

Seite 1 von 10

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5789146
Auftrag Nr. 6182028

Seite 2 von 10
09.05.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	220491208	220491209	220491210
Bezeichnung	GWMS 01/12	GWMS 02/12	GWMS 03/12

Eingangsdatum:	05.05.2022	05.05.2022	05.05.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit				Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	0,2	0,2	0,2	0,1	DIN EN ISO 9377-2 HE
BTEX Headspace :						
Benzol	µg/l	22	170	120	1	DIN 38407-43 HE
Toluol	µg/l	< 1	2	4	1	DIN 38407-43 HE
Ethylbenzol	µg/l	6	5	2	1	DIN 38407-43 HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	3	3	46	1	DIN 38407-43 HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	17	32	< 2	2	DIN 38407-43 HE
Summe Xylole	µg/l	20	35	46		HE
Summe BTEX	µg/l	48	212	172		HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
iso-Propylbenzol	µg/l	13	8	13	1	DIN 38407-43 HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	8	10	8	1	DIN 38407-43 HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	96	64	140	1	DIN 38407-43 HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	29	13	41	1	DIN 38407-43 HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	194	307	374		HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 0,5	< 3,0	17 ⁽¹⁾	0,5	DIN 38407-43 HE

(1) überlagert

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5789146
Auftrag Nr. 6182028

Seite 3 von 10
09.05.2022

Probennummer	220491208	220491209	220491210
Bezeichnung	GWMS 01/12	GWMS 02/12	GWMS 03/12

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	10	4,2	4,5	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,28	0,13	0,10	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,38	0,52	0,28	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	1,2	0,65	0,49	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,72	0,38	0,16	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,13	0,08	0,04	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,01	0,04	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	0,03	0,04	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	12,75	6,04	5,57			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5789146
Auftrag Nr. 6182028

Seite 4 von 10
09.05.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	220491211	220491212	220491213
Bezeichnung	GWMS 04/12	GWMS 05/12	GWMS 11/13-F

Eingangsdatum:	05.05.2022	05.05.2022	05.05.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	5,1	0,3	0,2	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	33	180	48	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	1	6	4	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	4	13	9	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	3	5	4	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	9	91	49	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	12	96	53			HE
Summe BTEX	µg/l	50	295	114			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	4	22	16	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	13	11	7	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	28	150	110	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	11	44	33	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	106	522	280			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 2,0	< 6,0	< 2,0	0,5	DIN 38407-43	HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5789146
Auftrag Nr. 6182028

Seite 5 von 10
09.05.2022

Probennummer	220491211	220491212	220491213
Bezeichnung	GWMS 04/12	GWMS 05/12	GWMS 11/13-F

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	5,9	8,3	8,5	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,78 ⁽¹⁾	0,20	0,34	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	3,1 ⁽¹⁾	0,39	0,60	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	2,1	1,1	1,6	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,66	0,44	0,80	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,49	0,08	0,06	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,32	0,01	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	0,52	0,01	0,03	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	0,06	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	0,12	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	14,06 ⁽¹⁾	10,53	11,95			HE

(1) überlagert

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5789146
Auftrag Nr. 6182028

Seite 6 von 10
09.05.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	220491214	220491215	220491216
Bezeichnung	GWMS 12/13-F	GWMS 14/13-F	GWMS 15/13-F

Eingangsdatum:	05.05.2022	05.05.2022	05.05.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	0,2	80	0,7	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	110	880	770	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	9	< 100	1200	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	18	120	230	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	15	< 100	1300	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	110	1500	1300	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	125	1500	2600			HE
Summe BTEX	µg/l	262	2500	4800			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 100	8	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	23	240	31	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	25	650	170	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	190	2100	430	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	66	750	140	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	566	6240	5579			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 5,0	< 50	< 0,5	0,5	DIN 38407-43	HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5789146
Auftrag Nr. 6182028

Seite 7 von 10
09.05.2022

Probennummer	220491214	220491215	220491216
Bezeichnung	GWMS 12/13-F	GWMS 14/13-F	GWMS 15/13-F

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	21	140	27	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,34	7,5	0,13	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,46	5,1	0,33	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	1,6	25	0,80	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,61	35	0,41	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,02	3,4	0,06	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,02	1,2	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	< 0,01	1,5	0,03	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	0,44	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	0,54	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	0,18	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	0,09	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	0,14	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	0,02	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	0,09	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	0,06	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	24,05	220,26	28,78			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5789146
Auftrag Nr. 6182028

Seite 8 von 10
09.05.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer
Bezeichnung

220491217
GWMS 16/13-F

220491218
nach Wasserfilter
1

220491219
nach Wasserfilter
2

Eingangsdatum:

05.05.2022

05.05.2022

05.05.2022

Parameter

Einheit

Bestimmungs Methode
-grenze

Lab

KW-Index C10-C40

mg/l

< 0,1

0,7

0,2

0,1

DIN EN ISO 9377-2

HE

BTEX Headspace :

Benzol

µg/l

5

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

Toluol

µg/l

2

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

Ethylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2-Dimethylbenzol

µg/l

1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,3+1,4-Dimethylbenzol

µg/l

5

< 2

< 2

2

DIN 38407-43

HE

Summe Xylole

µg/l

6

-

-

HE

Summe BTEX

µg/l

13

-

-

HE

Styrol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

iso-Propylbenzol

µg/l

1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,3,5-Trimethylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2,4 -Trimethylbenzol

µg/l

4

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2,3-Trimethylbenzol

µg/l

2

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

Summe nachgewiesener
BTEX

µg/l

20

-

-

HE

Methyl-tert.-butylether

µg/l

< 0,5

< 1,0

1,4

0,5

DIN 38407-43

HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5789146
Auftrag Nr. 6182028

Seite 9 von 10
09.05.2022

Probennummer	220491217	220491218	220491219
Bezeichnung	GWMS 16/13-F	nach Wasserfilter 1	nach Wasserfilter 2

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	0,40	0,21	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,04	0,10	0,02 ⁽¹⁾	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,13	0,11	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	0,38	0,34	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,05	0,13	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,02	0,07	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,02	0,03	0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	0,02	0,04	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	1,06	1,03	0,03 ⁽¹⁾			HE

(1) überlagert

Proben von Ihnen übersendet Matrix: Bodenluft

Probennummer	220491220	220491221
Bezeichnung	n LAK 1	n LAK 2

Eingangsdatum: 05.05.2022 05.05.2022

Parameter	Einheit	Bestimmungsgrenze	Methode	Lab
-----------	---------	-------------------	---------	-----

Probenahmedaten :

Volumen, angesaugt	l	2,0	2,0	HE
--------------------	---	-----	-----	----

BTEX :

Benzol	mg/m ³	0,90	0,85	VDI 3865, Bl. 3	HE
Toluol	mg/m ³	0,25	2,5	VDI 3865, Bl. 3	HE
Ethylbenzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
o-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
m-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
p-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe Xylole	mg/m ³	-	-	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe BTEX	mg/m ³	1,15	3,35	VDI 3865, Bl. 3	HE

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethode(n):

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5789146
Auftrag Nr. 6182028

Seite 10 von 10
09.05.2022

DIN 38407-39	2011-09
DIN 38407-43	2014-10
DIN EN ISO 9377-2	2001-07
VDI 3865, Bl. 3	2005-06

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter
<http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs.pdf>.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter www.sgsgroup.de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbeschränkung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.
Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).

GBA Gesellschaft für Bioanalytik mbH · Flensburger Straße 15 · 25421 Pinneberg

HPC AG
Wilhelm-Herbst-Str. 5

28359 Bremen



Prüfbericht-Nr.: 2022P517038 / 1

Auftraggeber	HPC AG
Eingangsdatum	01.07.2022
Projekt	Tanklager Farge-Sanierung Verladebahnhof 1
Material	Luft
Auftrag	2151292
Verpackung	Aktivkohleröhrchen
Probenmenge	1x
GBA-Nummer	22512133
Probenahme	durch den Auftraggeber
Probentransport	Kurier (GO)
Labor	GBA Gesellschaft für Bioanalytik mbH
Analysenbeginn / -ende	01.07.2022 - 11.07.2022
Bemerkung	keine
Probenaufbewahrung	Wenn nicht anders vereinbart, werden Feststoffproben drei Monate und Wasserproben bis zwei Wochen nach Prüfberichtserstellung aufbewahrt.

Pinneberg, 11.07.2022



i. A. I. Schroeder
Projektbearbeitung

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die genannten Prüfgegenstände. Es wird keine Verantwortung für die Richtigkeit der Probenahme übernommen, wenn die Proben nicht durch die GBA oder in ihrem Auftrag genommen wurden. In diesem Fall beziehen sich die Ergebnisse auf die Probe wie erhalten. Ohne schriftliche Genehmigung der GBA darf der Prüfbericht nicht veröffentlicht sowie nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Entscheidungsregeln der GBA sind in den AGBs einzusehen.

Seite 1 von 3 zu Prüfbericht-Nr.: 2022P517038 / 1

GBA Gesellschaft für Bioanalytik mbH
Flensburger Str. 15, 25421 Pinneberg
Telefon +49 (0)4101 7946-0
Fax +49 (0)4101 7946-26
E-Mail pinneberg@gba-group.de
www.gba-group.com

HypoVereinsbank
IBAN DE45 2003 0000 0050 4043 92
SWIFT BIC HYVEDEMM300
Commerzbank Hamburg
IBAN DE67 2004 0000 0449 6444 00
SWIFT-BIC COBADEHHXXX

Sitz der Gesellschaft:
Hamburg
Handelsregister:
Hamburg HRB 42774
USt-Id.Nr. DE 118 554 138
St.-Nr. 47/723/00196

Geschäftsführer:
Ralf Murzen,
Ole Borchert,
Kai Plinke,
Dr. Dominik Obeloer



Prüfbericht-Nr.: 2022P517038 / 1

Tanklager Farge-Sanierung Verladebahnhof 1

GBA-Nummer		22512133	22512133
Probe-Nummer		011	012
Material		Luft	Luft
Probenbezeichnung		n LAK 1	n LAK 2
Probemenge		1x	1x
Probeneingang		01.07.2022	01.07.2022
Analysenergebnisse	Einheit		
Probenahmenvolumen	L	2,00	2,00
Summe BTEX	mg/m ³	0,590	1,10
Benzol	mg/m ³	0,30	1,1
Toluol	mg/m ³	0,30	<0,25
Ethylbenzol	mg/m ³	<0,25	<0,25
m-/p-Xylol	mg/m ³	<0,25	<0,25
o-Xylol	mg/m ³	<0,25	<0,25

BG = Bestimmungsgrenze MU = Messunsicherheit n.a. = nicht auswertbar n.b. = nicht bestimmbar n.n. = nicht nachweisbar

Prüfbericht-Nr.: 2022P517038 / 1**Tanklager Farge-Sanierung Verladebahnhof 1****Angewandte Verfahren**

Parameter	BG	Einheit	Methode
Probenahmevolumen		L	Volumenmessung ⁹⁸
Summe BTEX		mg/m ³	berechnet ⁵
Benzol		mg/m ³	VDI 3865 Blatt 3: 1998-06 ^a ⁵
Toluol		mg/m ³	VDI 3865 Blatt 3: 1998-06 ^a ⁵
Ethylbenzol		mg/m ³	VDI 3865 Blatt 3: 1998-06 ^a ⁵
m-/p-Xylol		mg/m ³	VDI 3865 Blatt 3: 1998-06 ^a ⁵
o-Xylol		mg/m ³	VDI 3865 Blatt 3: 1998-06 ^a ⁵

Die mit ^a gekennzeichneten Verfahren sind akkreditierte Verfahren. Die Bestimmungsgrenzen (BG) können matrixbedingt variieren.
Untersuchungslabor: ⁹⁸Probenehmer*in ⁵GBA Pinneberg

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Heidenkampsweg 99 D-20097 Hamburg

HPG AG
Herrn Böcker
Wilhelm-Herbst-Straße 5
28359 Bremen

Prüfbericht 5915002
Auftrags Nr. 6277385
Kunden Nr. 1478100

Herr Dr. Falk Wolf
Telefon +49 40-30101-693
Fax +49 89-1250-4069-950
falk.wolf@sgs.com



Industries & Environment

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Heidenkampsweg 99
D-20097 Hamburg

Hamburg, den 03.08.2022

Ihr Auftrag/Projekt: Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
Ihr Bestellzeichen: 2151292
Ihr Bestelldatum: 28.07.2022

Prüfzeitraum von 29.07.2022 bis 02.08.2022
erste laufende Probenummer 220829487
Probeneingang am 29.07.2022

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V. Dr. Falk Wolf
Customer Service

i.A. Kuno-Friedrich Konopka
Customer Service

Seite 1 von 10

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5915002
Auftrag Nr. 6277385

Seite 2 von 10
03.08.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	220829487	220829488	220829489
Bezeichnung	GWMS 01/12	GWMS 02/12	GWMS 03/12

Eingangsdatum:	29.07.2022	29.07.2022	29.07.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	0,2	0,1	0,6	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	49	160	120	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	2	200	5	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	10	4	3	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	5	3	2	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	33	31	54	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	38	34	56			HE
Summe BTEX	µg/l	99	398	184			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	13	8	14	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	6	8	8	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	90	62	120	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	28	12	43	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	236	488	369			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	0,9	2,0	17	0,5	DIN 38407-43	HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5915002
Auftrag Nr. 6277385

Seite 3 von 10
03.08.2022

Probennummer	220829487	220829488	220829489
Bezeichnung	GWMS 01/12	GWMS 02/12	GWMS 03/12

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	11	2,8	5,1	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,29	0,09	0,09	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,36	0,45	0,32	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	1,5	0,51	0,55	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,75	0,28	0,20	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,07	0,07	0,03	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	< 0,01	0,03	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	13,97	4,23	6,29			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5915002
Auftrag Nr. 6277385

Seite 4 von 10
03.08.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	220829490	220829491	220829492
Bezeichnung	GWMS 04/12	GWMS 05/12	GWMS 11/13-F

Eingangsdatum:	29.07.2022	29.07.2022	29.07.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	2,3	0,4	2,3	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	43	190	98	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	2	10	10	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	7	15	17	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	6	6	16	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	10	100	96	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	16	106	112			HE
Summe BTEX	µg/l	68	321	237			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	6	26	21	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	5	11	19	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	34	150	140	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	12	50	52	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	-	-	470			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	0,8	< 0,5	4,1	0,5	DIN 38407-43	HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5915002
Auftrag Nr. 6277385

Seite 5 von 10
03.08.2022

Probennummer	220829490	220829491	220829492
Bezeichnung	GWMS 04/12	GWMS 05/12	GWMS 11/13-F

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	4,4	9,1	5,2	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,28	0,17	0,29	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,29	0,43	0,48	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	1,5	1,0	1,4	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,60	0,36	0,75	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,16	0,06	0,07	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,04	< 0,01	0,03	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	0,06	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	7,34	11,12	8,22			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5915002
Auftrag Nr. 6277385

Seite 6 von 10
03.08.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	220829493	220829494	220829495
Bezeichnung	GWMS 12/13-F	GWMS 14/13-F	GWMS 15/13-F

Eingangsdatum:	29.07.2022	29.07.2022	29.07.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit				Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	0,4	7800	7700	0,1	DIN EN ISO 9377-2 HE
BTEX Headspace :						
Benzol	µg/l	39	570	410	1	DIN 38407-43 HE
Toluol	µg/l	5	31	610	1	DIN 38407-43 HE
Ethylbenzol	µg/l	9	94	330	1	DIN 38407-43 HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	4	57	930	1	DIN 38407-43 HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	47	370	1500	2	DIN 38407-43 HE
Summe Xylole	µg/l	51	427	2430		HE
Summe BTEX	µg/l	104	1122	3780		HE
Styrol	µg/l	< 1	< 10	< 20	1	DIN 38407-43 HE
iso-Propylbenzol	µg/l	18	130	160	1	DIN 38407-43 HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	7	300	900	1	DIN 38407-43 HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	120	860	2200	1	DIN 38407-43 HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	36	310	630	1	DIN 38407-43 HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	285	2722	7670		HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 0,5	< 5,0	< 5,0	0,5	DIN 38407-43 HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5915002
Auftrag Nr. 6277385

Seite 7 von 10
03.08.2022

Probennummer	220829493	220829494	220829495
Bezeichnung	GWMS 12/13-F	GWMS 14/13-F	GWMS 15/13-F

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	21	300	330	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,31	32 ⁽¹⁾	7,4	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,54	20	14	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	1,6	110	35	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,61	160	48	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,03	21	8,6	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	< 0,01	5,4	3,8	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	0,02	4,6	5,5	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	1,1	1,2	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	1,5	1,1	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	0,55	0,49	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	0,42	0,66	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	0,49	0,60	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	0,05	0,05	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	0,38	0,30	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	0,22	0,16	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	24,11	657,71 ⁽¹⁾	456,86			HE

(1) überlagert

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5915002
Auftrag Nr. 6277385

Seite 8 von 10
03.08.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer
Bezeichnung

220829496
GWMS 16/13-F

220829497
nach Wasserfilter
1

220829498
nach Wasserfilter
2

Eingangsdatum:

29.07.2022

29.07.2022

29.07.2022

Parameter

Einheit

Bestimmungs Methode
-grenze

Lab

KW-Index C10-C40

mg/l

0,5

< 0,1

< 0,1

0,1

DIN EN ISO 9377-2

HE

BTEX Headspace :

Benzol

µg/l

3

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

Toluol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

Ethylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2-Dimethylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,3+1,4-Dimethylbenzol

µg/l

< 2

< 2

< 2

2

DIN 38407-43

HE

Summe Xylole

µg/l

-

-

-

HE

Summe BTEX

µg/l

3

-

-

HE

Styrol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

iso-Propylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,3,5-Trimethylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2,4 -Trimethylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2,3-Trimethylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

Summe nachgewiesener
BTEX

µg/l

3

-

-

HE

Methyl-tert.-butylether

µg/l

< 0,5

0,9

1,0

0,5

DIN 38407-43

HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5915002
Auftrag Nr. 6277385

Seite 9 von 10
03.08.2022

Probennummer	220829496	220829497	220829498
Bezeichnung	GWMS 16/13-F	nach Wasserfilter 1	nach Wasserfilter 2

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	0,36	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,04	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,15	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	0,44	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,04	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,03	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,02	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	0,03	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	1,11	-	-			HE

Proben von Ihnen übersendet Matrix: Bodenluft

Probennummer	220829499	220829500
Bezeichnung	n LAK 1 (2 Liter)	n LAK 2 (2 Liter)

Eingangsdatum: 29.07.2022 29.07.2022

Parameter	Einheit	Bestimmungsmethode	Lab
		-grenze	

Probenahmedaten :

Volumen, angesaugt	l	2,0	2,0	HE
--------------------	---	-----	-----	----

BTEX :

Benzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Toluol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Ethylbenzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
o-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
m-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
p-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe Xylole	mg/m ³	-	-	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe BTEX	mg/m ³	-	-	VDI 3865, Bl. 3	HE

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethode(n):

DIN 38407-39 2011-09

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5915002
Auftrag Nr. 6277385

Seite 10 von 10
03.08.2022

DIN 38407-43	2014-10
DIN EN ISO 9377-2	2001-07
VDI 3865, Bl. 3	2005-06

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter
<http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs.pdf>.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter www.sgsgroup.de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbegrenzung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.

Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Heidenkampsweg 99 D-20097 Hamburg

GPC AG
Herrn Böcker
Wilhelm-Herbst-Straße 5
28359 Bremen

Prüfbericht 5962527
Auftrags Nr. 6310704
Kunden Nr. 1478100

Herr Dr. Falk Wolf
Telefon +49 40-30101-693
Fax +49 89-1250-4069-950
falk.wolf@sgs.com



Industries & Environment

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Heidenkampsweg 99
D-20097 Hamburg

Hamburg, den 06.09.2022

Ihr Auftrag/Projekt: Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
Ihr Bestellzeichen: 2151292
Ihr Bestelldatum: 30.08.2022

Prüfzeitraum von 31.08.2022 bis 06.09.2022
erste laufende Probennummer 220951777
Probeneingang am 31.08.2022

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V. Dr. Falk Wolf
Customer Service

i.A. Kuno-Friedrich Konopka
Customer Service

Seite 1 von 10

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5962527
Auftrag Nr. 6310704

Seite 2 von 10
06.09.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	220951777	220951778	220951779
Bezeichnung	GWMS 01/12	GWMS 02/12	GWMS 03/12

Eingangsdatum:	31.08.2022	31.08.2022	31.08.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit				Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	0,3	0,5	0,2	0,1	DIN EN ISO 9377-2 HE
BTEX Headspace :						
Benzol	µg/l	45	150	99	1	DIN 38407-43 HE
Toluol	µg/l	2	2	4	1	DIN 38407-43 HE
Ethylbenzol	µg/l	9	4	2	1	DIN 38407-43 HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	5	3	2	1	DIN 38407-43 HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	30	31	59	2	DIN 38407-43 HE
Summe Xylole	µg/l	35	34	61		HE
Summe BTEX	µg/l	91	190	166		HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
iso-Propylbenzol	µg/l	10	7	15	1	DIN 38407-43 HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	4	7	8	1	DIN 38407-43 HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	76	61	150	1	DIN 38407-43 HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	27	15	48	1	DIN 38407-43 HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	208	280	387		HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 0,5	< 3,0	15 ⁽¹⁾	0,5	DIN 38407-43 HE

(1) überlagert

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5962527
Auftrag Nr. 6310704

Seite 3 von 10
06.09.2022

Probennummer	220951777	220951778	220951779
Bezeichnung	GWMS 01/12	GWMS 02/12	GWMS 03/12

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	17	6,4	4,7	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	1,3	0,17	0,10	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,94	0,73	0,31	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	4,5	1,1	0,59	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	3,8	0,46	0,18	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,54	0,08	0,03	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,15	0,04	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	0,16	0,02	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	0,04	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	0,05	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	0,02	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	28,50	9,00	5,91			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5962527
Auftrag Nr. 6310704

Seite 4 von 10
06.09.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	220951780	220951781	220951782
Bezeichnung	GWMS 04/12	GWMS 05/12	GWMS 11/13-F

Eingangsdatum:	31.08.2022	31.08.2022	31.08.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	6,9	0,3	7,5	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	39	250	33	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	2	13	4	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	6	16	9	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	5	7	4	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	10	150	49	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	15	157	53			HE
Summe BTEX	µg/l	62	436	99			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	5	26	17	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	7	16	6	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	34	200	130	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	13	67	39	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	121	745	291			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 2,0	< 0,5	< 0,5	0,5	DIN 38407-43	HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5962527
Auftrag Nr. 6310704

Seite 5 von 10
06.09.2022

Probennummer	220951780	220951781	220951782
Bezeichnung	GWMS 04/12	GWMS 05/12	GWMS 11/13-F

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	6,7	13	6,0	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,80	0,20	1,3	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	2,8	0,48	1,3	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	2,8	1,3	4,3	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	1,2	0,31	2,3	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,42	0,02	0,49	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,26	< 0,01	0,19	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	0,34	< 0,01	0,07	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	0,01	< 0,01	0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	0,08	< 0,01	0,03	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	15,42	15,31	15,99			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5962527
Auftrag Nr. 6310704

Seite 6 von 10
06.09.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	220951783	220951784	220951785
Bezeichnung	GWMS 12/13-F	GWMS 14/13-F	GWMS 15/13-F

Eingangsdatum:	31.08.2022	31.08.2022	31.08.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	0,3	4800	96	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	86	600	2100	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	9	< 100	2100	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	18	240	760	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	16	< 100	2100	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	100	510	4600	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	116	510	6700			HE
Summe BTEX	µg/l	229	1350	11660			HE
Styrol	µg/l	1	< 100	180	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	21	180	230	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	18	460	2100	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	160	2100	5900	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	54	910	1900	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	483	5000	21970			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 0,5	< 50	< 50	0,5	DIN 38407-43	HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5962527
Auftrag Nr. 6310704

Seite 7 von 10
06.09.2022

Probennummer	220951783	220951784	220951785
Bezeichnung	GWMS 12/13-F	GWMS 14/13-F	GWMS 15/13-F

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	23	1100	41	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,37	230 ⁽¹⁾	1,8 ⁽¹⁾	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,56	120	4,1	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	2,1	790	7,8	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,40	1000	5,2	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,03	110	0,81	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	< 0,01	36	0,51	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	< 0,01	27	0,47	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	9,1	0,12	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	10	0,12	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	4,4	0,07	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	3,3	0,03	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	5,3	0,05	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	0,68	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	3,0	0,04	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	2,4	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	26,46	3451,18 ⁽¹⁾	62,14 ⁽¹⁾			HE

(1) überlagert

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5962527
Auftrag Nr. 6310704

Seite 8 von 10
06.09.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer
Bezeichnung

220951786
GWMS 16/13-F

220951787
nach Wasserfilter
1

220951788
nach Wasserfilter
2

Eingangsdatum:

31.08.2022

31.08.2022

31.08.2022

Parameter

Einheit

Bestimmungs Methode
-grenze

Lab

KW-Index C10-C40

mg/l

0,8

< 0,1

< 0,1

0,1

DIN EN ISO 9377-2

HE

BTEX Headspace :

Benzol

µg/l

4

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

Toluol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

Ethylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2-Dimethylbenzol

µg/l

1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,3+1,4-Dimethylbenzol

µg/l

4

< 2

< 2

2

DIN 38407-43

HE

Summe Xylole

µg/l

5

-

-

HE

Summe BTEX

µg/l

9

-

-

HE

Styrol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

iso-Propylbenzol

µg/l

1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,3,5-Trimethylbenzol

µg/l

1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2,4 -Trimethylbenzol

µg/l

6

1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2,3-Trimethylbenzol

µg/l

2

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

Summe nachgewiesener
BTEX

µg/l

19

1

-

HE

Methyl-tert.-butylether

µg/l

< 0,5

0,8

1,2

0,5

DIN 38407-43

HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5962527
Auftrag Nr. 6310704

Seite 9 von 10
06.09.2022

Probennummer	220951786	220951787	220951788
Bezeichnung	GWMS 16/13-F	nach Wasserfilter 1	nach Wasserfilter 2

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	0,06	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,12 ⁽¹⁾	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,86	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	0,58	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,08	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,13	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,08	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	0,12	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	0,02	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	0,03	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	2,08 ⁽¹⁾	-	-			HE

(1) überlagert

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Bodenluft

Probennummer	220951789	220951790
Bezeichnung	n LAK 1 (2 Liter)	n LAK 2 (2 Liter)

Eingangsdatum:	31.08.2022	31.08.2022
----------------	------------	------------

Parameter	Einheit	Bestimmungsgrenze	Methode	Lab
-----------	---------	-------------------	---------	-----

Probenahmedaten :

Volumen, angesaugt	l	2,0	2,0	HE
--------------------	---	-----	-----	----

BTEX :

Benzol	mg/m ³	0,55	0,85	VDI 3865, Bl. 3	HE
Toluol	mg/m ³	0,10	0,10	VDI 3865, Bl. 3	HE
Ethylbenzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
o-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
m-Xylol	mg/m ³	0,10	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
p-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe Xylole	mg/m ³	0,10	-	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe BTEX	mg/m ³	0,75	0,95	VDI 3865, Bl. 3	HE

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethode(n):

DIN 38407-39	2011-09
DIN 38407-43	2014-10

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 5962527
Auftrag Nr. 6310704

Seite 10 von 10
06.09.2022

DIN EN ISO 9377-2 2001-07
VDI 3865, Bl. 3 2005-06

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter
<http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs.pdf>.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter www.sgsgroup.de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbegrenzung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.
Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Heidenkampsweg 99 D-20097 Hamburg

GPC AG
Frau Schroth
Wilhelm-Herbst-Straße 5
28359 Bremen

Prüfbericht 6008531
Auftrags Nr. 6341189
Kunden Nr. 1478100

Herr Dr. Falk Wolf
Telefon +49 40-30101-693
Fax +49 89-1250-4069-950
falk.wolf@sgs.com



Industries & Environment

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Heidenkampsweg 99
D-20097 Hamburg

Hamburg, den 07.10.2022

Ihr Auftrag/Projekt: Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
Ihr Bestellzeichen: 2151292
Ihr Bestelldatum: 26.09.2022

Prüfzeitraum von 28.09.2022 bis 07.10.2022
erste laufende Probennummer 221069033
Probeneingang am 28.09.2022

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V. Dr. Falk Wolf
Customer Service

i.A. Kuno-Friedrich Konopka
Customer Service

Seite 1 von 10

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6008531
Auftrag Nr. 6341189

Seite 2 von 10
07.10.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	221069033	221069034	221069035
Bezeichnung	GWMS 01/12	GWMS 02/12	GWMS 03/12

Eingangsdatum:	28.09.2022	28.09.2022	28.09.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	0,7	< 0,1	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	< 1	50	170	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	< 1	2	2	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	< 1	21	4	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	< 1	5	2	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	< 2	22	21	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	-	27	23			HE
Summe BTEX	µg/l	-	100	199			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	< 1	12	7	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	< 1	4	6	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	< 1	61	39	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	< 1	25	11	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	-	202	262			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 0,5	< 0,5	1,7	0,5	DIN 38407-43	HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6008531
Auftrag Nr. 6341189

Seite 3 von 10
07.10.2022

Probennummer	221069033	221069034	221069035
Bezeichnung	GWMS 01/12	GWMS 02/12	GWMS 03/12

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	10	5,7	8,2	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	1,4	0,18	0,19	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,75	0,64	0,47	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	4,7	0,93	0,99	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	4,5	0,39	0,29	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,56	0,09	0,04	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,20	0,04	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	0,08	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	0,02	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	0,08	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	0,03	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	22,34	7,97	10,18			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6008531
Auftrag Nr. 6341189

Seite 4 von 10
07.10.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	221069036	221069037	221069038
Bezeichnung	GWMS 04/12	GWMS 05/12	GWMS 11/13-F

Eingangsdatum:	28.09.2022	28.09.2022	28.09.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	20	0,1	0,3	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	9900	< 1	32	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	410	< 1	280	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	240	< 1	170	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	240	< 1	110	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	3500	< 2	330	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	3740	-	440			HE
Summe BTEX	µg/l	14290	-	922			HE
Styrol	µg/l	< 100	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	1600	< 1	48	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	680	< 1	84	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	9000	< 1	280	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	3700	< 1	89	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	29270	-	1423			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	1300	< 0,5	< 0,5	0,5	DIN 38407-43	HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6008531
Auftrag Nr. 6341189

Seite 5 von 10
07.10.2022

Probennummer	221069036	221069037	221069038
Bezeichnung	GWMS 04/12	GWMS 05/12	GWMS 11/13-F

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	13 ⁽¹⁾	21	8,2	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	5,2 ⁽¹⁾	0,47	0,74	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	19 ⁽¹⁾	0,81	0,97	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	11	2,5	3,3	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	4,0	0,69	1,2	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	3,5	0,09	0,23	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	2,5	0,03	0,09	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	1,6	< 0,01	0,03	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	0,15	< 0,01	0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	0,68	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	0,12	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	0,10	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	0,09	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	0,02	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	0,02	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	60,98 ⁽¹⁾	25,59	14,77			HE

(1) überlagert

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6008531
Auftrag Nr. 6341189

Seite 6 von 10
07.10.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	221069039	221069040	221069041
Bezeichnung	GWMS 12/13-F	GWMS 14/13-F	GWMS 15/13-F

Eingangsdatum:	28.09.2022	28.09.2022	28.09.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit				Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	0,2	750	23	0,1	DIN EN ISO 9377-2 HE
BTEX Headspace :						
Benzol	µg/l	69	8200	1300	1	DIN 38407-43 HE
Toluol	µg/l	7	760	1500	1	DIN 38407-43 HE
Ethylbenzol	µg/l	7	1200	540	1	DIN 38407-43 HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	14	1600	2000	1	DIN 38407-43 HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	68	5900	4300	2	DIN 38407-43 HE
Summe Xylole	µg/l	82	7500	6300		HE
Summe BTEX	µg/l	165	17660	9640		HE
Styrol	µg/l	< 1	< 100	< 100	1	DIN 38407-43 HE
iso-Propylbenzol	µg/l	6	1400	290	1	DIN 38407-43 HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	15	1600	930	1	DIN 38407-43 HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	78	5100	5500	1	DIN 38407-43 HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	48	4600	1500	1	DIN 38407-43 HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	312	30360	17860		HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	2,3	240	< 50	0,5	DIN 38407-43 HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6008531
Auftrag Nr. 6341189

Seite 7 von 10
07.10.2022

Probennummer	221069039	221069040	221069041
Bezeichnung	GWMS 12/13-F	GWMS 14/13-F	GWMS 15/13-F

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	28	440	69	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,49	61 ⁽¹⁾	2,0 ⁽¹⁾	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,63	85 ⁽¹⁾	3,8 ⁽¹⁾	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	2,5	210	7,8	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,49	360	5,1	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,04	99	0,90	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	< 0,01	65	0,60	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	< 0,01	110	0,37	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	13	0,05	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	27	0,11	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	6,3	0,05	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	8,4	0,04	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	7,5	0,03	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	1,3	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	4,0	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	3,2	0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	32,15	1500,7 ⁽¹⁾	89,88 ⁽¹⁾			HE

(1) überlagert

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6008531
Auftrag Nr. 6341189

Seite 8 von 10
07.10.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer
Bezeichnung

221069042
GWMS 16/13-F

221069043
nach Wasserfilter
1

221069044
nach Wasserfilter
2

Eingangsdatum:

28.09.2022

28.09.2022

28.09.2022

Parameter

Einheit

Bestimmungs Methode
-grenze

Lab

KW-Index C10-C40

mg/l

8,6

< 0,1

< 0,1

0,1

DIN EN ISO 9377-2

HE

BTEX Headspace :

Benzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

Toluol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

Ethylbenzol

µg/l

< 1

1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2-Dimethylbenzol

µg/l

< 1

2

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,3+1,4-Dimethylbenzol

µg/l

< 2

< 2

< 2

2

DIN 38407-43

HE

Summe Xylole

µg/l

-

2

-

HE

Summe BTEX

µg/l

-

3

-

HE

Styrol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

iso-Propylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,3,5-Trimethylbenzol

µg/l

< 1

6

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2,4 -Trimethylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2,3-Trimethylbenzol

µg/l

< 1

14

< 1

1

DIN 38407-43

HE

Summe nachgewiesener
BTEX

µg/l

-

23

-

HE

Methyl-tert.-butylether

µg/l

< 0,5

6,6

< 0,5

0,5

DIN 38407-43

HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6008531
Auftrag Nr. 6341189

Seite 9 von 10
07.10.2022

Probennummer	221069042	221069043	221069044
Bezeichnung	GWMS 16/13-F	nach Wasserfilter 1	nach Wasserfilter 2

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	0,32	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,24 ⁽¹⁾	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	1,2 ⁽¹⁾	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	0,85	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,07	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,21	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,16	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	0,09	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	0,03	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	3,18 ⁽¹⁾	-	-			HE

(1) überlagert

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Bodenluft

Probennummer	221069045	221069046
Bezeichnung	n LAK 1 (2 Liter)	n LAK 2 (2 Liter)

Eingangsdatum:	28.09.2022	28.09.2022
----------------	------------	------------

Parameter	Einheit		Bestimmungs Methode -grenze	Lab
-----------	---------	--	--------------------------------	-----

Probenahmedaten :

Volumen, angesaugt	l	2,0	2,0	HE
--------------------	---	-----	-----	----

BTEX :

Benzol	mg/m ³	0,40	0,70	VDI 3865, Bl. 3	HE
Toluol	mg/m ³	0,15	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Ethylbenzol	mg/m ³	0,10	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
o-Xylol	mg/m ³	0,10	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
m-Xylol	mg/m ³	0,35	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
p-Xylol	mg/m ³	0,10	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe Xylole	mg/m ³	0,55	-	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe BTEX	mg/m ³	1,20	0,70	VDI 3865, Bl. 3	HE

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethode(n):

DIN 38407-39	2011-09
DIN 38407-43	2014-10

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6008531
Auftrag Nr. 6341189

Seite 10 von 10
07.10.2022

DIN EN ISO 9377-2 2001-07
VDI 3865, Bl. 3 2005-06

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter
<http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs.pdf>.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter www.sgsgroup.de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbegrenzung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.

Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Heidenkampsweg 99 D-20097 Hamburg

GPC AG
Herrn Böcker
Wilhelm-Herbst-Straße 5
28359 Bremen

Prüfbericht 6054461
Auftrags Nr. 6377812
Kunden Nr. 1478100

Herr Dr. Falk Wolf
Telefon +49 40-30101-693
Fax +49 89-1250-4069-950
falk.wolf@sgs.com



Industries & Environment

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Heidenkampsweg 99
D-20097 Hamburg

Hamburg, den 07.11.2022

Ihr Auftrag/Projekt: Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
Ihr Bestellzeichen: 2151292
Ihr Bestelldatum: 25.10.2022

Prüfzeitraum von 28.10.2022 bis 04.11.2022
erste laufende Probennummer 221185636
Probeneingang am 28.10.2022

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V. Dr. Falk Wolf
Customer Service

i.A. Kuno-Friedrich Konopka
Customer Service

Seite 1 von 10

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6054461
Auftrag Nr. 6377812

Seite 2 von 10
07.11.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	221185636	221185637	221185638
Bezeichnung	GWMS 01/12	GWMS 02/12	GWMS 03/12

Eingangsdatum:	28.10.2022	28.10.2022	28.10.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	1,1	< 0,1	0,1	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	57	190	97	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	2	2	4	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	11	5	3	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	7	3	3	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	26	28	41	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	33	31	44			HE
Summe BTEX	µg/l	103	228	148			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	2	9	17	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	6	9	9	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	75	57	120	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	32	15	49	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	218	318	343			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 0,5	< 0,5	16	0,5	DIN 38407-43	HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6054461
Auftrag Nr. 6377812

Seite 3 von 10
07.11.2022

Probennummer	221185636	221185637	221185638
Bezeichnung	GWMS 01/12	GWMS 02/12	GWMS 03/12

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	10	5,4	2,8	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,46	0,19 ⁽¹⁾	0,07 ⁽¹⁾	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,70	0,81	0,21	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	2,3	1,1	0,40	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,75	0,46	0,14	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,08	0,11	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,01	0,06	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	0,03	0,03	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	14,33	8,16 ⁽¹⁾	3,66 ⁽¹⁾			HE

(1) überlagert

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6054461
Auftrag Nr. 6377812

Seite 4 von 10
07.11.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	221185639	221185640	221185641
Bezeichnung	GWMS 04/12	GWMS 05/12	GWMS 11/13-F

Eingangsdatum:	28.10.2022	28.10.2022	28.10.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	18	0,3	0,3	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	43	200	37	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	2	10	4	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	8	16	9	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	7	8	5	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	10	99	36	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	17	107	41			HE
Summe BTEX	µg/l	70	333	91			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	8	29	16	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	5	13	7	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	39	130	110	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	16	51	38	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	138	556	262			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 0,5	< 0,5	< 0,5	0,5	DIN 38407-43	HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6054461
Auftrag Nr. 6377812

Seite 5 von 10
07.11.2022

Probennummer	221185639	221185640	221185641
Bezeichnung	GWMS 04/12	GWMS 05/12	GWMS 11/13-F

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	6,8	7,8	1,2	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,99 ⁽¹⁾	0,26 ⁽¹⁾	0,28 ⁽¹⁾	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	2,9 ⁽¹⁾	0,56	0,81 ⁽¹⁾	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	6,9	1,4	2,1	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	2,8	0,44	0,13	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	2,6	0,05	0,11	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	1,6	0,01	0,08	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	0,89	0,02	0,03	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	0,51	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	0,46	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	0,13	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	0,04	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	0,05	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	26,69 ⁽¹⁾	10,54 ⁽¹⁾	4,74 ⁽¹⁾			

(1) überlagert

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6054461
Auftrag Nr. 6377812

Seite 6 von 10
07.11.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	221185642	221185643	221185644
Bezeichnung	GWMS 12/13-F	GWMS 14/13-F	GWMS 15/13-F

Eingangsdatum:	28.10.2022	28.10.2022	28.10.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	2,9	790	2,5	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	93	670	1500	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	10	9	1100	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	17	39	210	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	16	21	420	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	94	120	770	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	110	141	1190			HE
Summe BTEX	µg/l	230	859	4000			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	21	79	49	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	18	96	160	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	130	340	430	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	53	150	170	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	452	1524	4809			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 0,5	< 0,5	< 0,5	0,5	DIN 38407-43	HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6054461
Auftrag Nr. 6377812

Seite 7 von 10
07.11.2022

Probennummer	221185642	221185643	221185644
Bezeichnung	GWMS 12/13-F	GWMS 14/13-F	GWMS 15/13-F

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	9,1	3000	34	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,18 ⁽¹⁾	560 ⁽¹⁾	1,4 ⁽¹⁾	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,29	160 ⁽¹⁾	2,7 ⁽¹⁾	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	0,92	3300	5,4	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,19	4200	3,9	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,02	460	0,71	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	< 0,01	200	0,48	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	< 0,01	130	0,38	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	97	0,11	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	75	0,09	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	43	0,13	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	20	0,03	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	18	0,04	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	1,3	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	6,1	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	4,9	0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	10,70 ⁽¹⁾	12275,3 ⁽¹⁾	49,40 ⁽¹⁾			HE

(1) überlagert

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6054461
Auftrag Nr. 6377812

Seite 8 von 10
07.11.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer
Bezeichnung

221185645
GWMS 16/13-F

221185646
nach Wasserfilter
1

221185647
nach Wasserfilter
2

Eingangsdatum:

28.10.2022

28.10.2022

28.10.2022

Parameter

Einheit

Bestimmungs Methode
-grenze

Lab

KW-Index C10-C40

mg/l

0,9

0,1

< 0,1

0,1

DIN EN ISO 9377-2

HE

BTEX Headspace :

Benzol

µg/l

4

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

Toluol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

Ethylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2-Dimethylbenzol

µg/l

2

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,3+1,4-Dimethylbenzol

µg/l

4

< 2

< 2

2

DIN 38407-43

HE

Summe Xylole

µg/l

6

-

-

HE

Summe BTEX

µg/l

10

-

-

HE

Styrol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

iso-Propylbenzol

µg/l

1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,3,5-Trimethylbenzol

µg/l

1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2,4 -Trimethylbenzol

µg/l

6

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2,3-Trimethylbenzol

µg/l

3

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

Summe nachgewiesener
BTEX

µg/l

21

-

-

HE

Methyl-tert.-butylether

µg/l

< 0,5

< 0,5

< 0,5

0,5

DIN 38407-43

HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6054461
Auftrag Nr. 6377812

Seite 9 von 10
07.11.2022

Probennummer	221185645	221185646	221185647
Bezeichnung	GWMS 16/13-F	nach Wasserfilter 1	nach Wasserfilter 2

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	0,07	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,08	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,51	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	0,36	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,04	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,08	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,07	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	0,07	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	0,02	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	1,30	-	-			HE

Proben von Ihnen übersendet Matrix: Bodenluft

Probennummer	221185648	221185649
Bezeichnung	n LAK 1 (2 Liter)	n LAK 2 (2 Liter)

Eingangsdatum: 28.10.2022 28.10.2022

Parameter	Einheit		Bestimmungs Methode	Lab
			-grenze	

Probenahmedaten :

Volumen, angesaugt	l	2,0	2,0		HE
--------------------	---	-----	-----	--	----

BTEX :

Benzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Toluol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Ethylbenzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
o-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
m-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
p-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe Xylole	mg/m ³	-	-	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe BTEX	mg/m ³	-	-	VDI 3865, Bl. 3	HE

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethode(n):

DIN 38407-39 2011-09

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6054461
Auftrag Nr. 6377812

Seite 10 von 10
07.11.2022

DIN 38407-43	2014-10
DIN EN ISO 9377-2	2001-07
VDI 3865, Bl. 3	2005-06

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter
<http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs.pdf>.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter www.sgsgroup.de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbeschränkung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.

Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Heidenkampsweg 99 D-20097 Hamburg

GPC AG
Frau Schroth
Wilhelm-Herbst-Straße 5
28359 Bremen

Prüfbericht 6103304
Auftrags Nr. 6415734
Kunden Nr. 1478100

Herr Dr. Falk Wolf
Telefon +49 40-30101-693
Fax +49 89-1250-4069-950
falk.wolf@sgs.com



Industries & Environment

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Heidenkampsweg 99
D-20097 Hamburg

Hamburg, den 07.12.2022

Ihr Auftrag/Projekt: Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
Ihr Bestellzeichen: 2151292
Ihr Bestelldatum: 30.11.2022

Prüfzeitraum von 02.12.2022 bis 07.12.2022
erste laufende Probennummer 221209531
Probeneingang am 02.12.2022

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V. Dr. Falk Wolf
Customer Service

i.A. Kuno-Friedrich Konopka
Customer Service

Seite 1 von 10

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6103304
Auftrag Nr. 6415734

Seite 2 von 10
07.12.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer
Bezeichnung

221209531
GWMS 01/12

221209532
GWMS 02/12

221209533
GWMS 03/12

Eingangsdatum:

02.12.2022

02.12.2022

02.12.2022

Parameter

Einheit

Bestimmungs Methode
-grenze

Lab

KW-Index C10-C40

mg/l

0,4

< 0,1

2,0

0,1

DIN EN ISO 9377-2

HE

BTEX Headspace :

Benzol

µg/l

48

140

68

1

DIN 38407-43

HE

Toluol

µg/l

2

2

4

1

DIN 38407-43

HE

Ethylbenzol

µg/l

9

4

2

1

DIN 38407-43

HE

1,2-Dimethylbenzol

µg/l

5

2

2

1

DIN 38407-43

HE

1,3+1,4-Dimethylbenzol

µg/l

19

20

33

2

DIN 38407-43

HE

Summe Xylole

µg/l

24

22

35

HE

Summe BTEX

µg/l

83

168

109

HE

Styrol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

iso-Propylbenzol

µg/l

14

7

15

1

DIN 38407-43

HE

1,3,5-Trimethylbenzol

µg/l

6

5

6

1

DIN 38407-43

HE

1,2,4 -Trimethylbenzol

µg/l

60

37

80

1

DIN 38407-43

HE

1,2,3-Trimethylbenzol

µg/l

29

11

36

1

DIN 38407-43

HE

Summe nachgewiesener
BTEX

µg/l

192

228

246

HE

Methyl-tert.-butylether

µg/l

< 0,5

< 0,5

< 0,5

0,5

DIN 38407-43

HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6103304
Auftrag Nr. 6415734

Seite 3 von 10
07.12.2022

Probennummer	221209531	221209532	221209533
Bezeichnung	GWMS 01/12	GWMS 02/12	GWMS 03/12

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	14	2,8	3,2	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,81	0,09	0,06	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,69	0,32	0,18	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	3,2	0,45	0,36	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	2,2	0,23	0,13	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,21	0,05	0,03	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,06	0,02	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	0,02	0,02	0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	0,03	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	21,22	3,98	3,97			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6103304
Auftrag Nr. 6415734

Seite 4 von 10
07.12.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer
Bezeichnung

221209534
GWMS 04/12

221209535
GWMS 05/12

221209536
GWMS 11/13-F

Eingangsdatum:

02.12.2022

02.12.2022

02.12.2022

Parameter

Einheit

Bestimmungs Methode
-grenze

Lab

KW-Index C10-C40

mg/l

13

< 0,1

< 0,1

0,1

DIN EN ISO 9377-2

HE

BTEX Headspace :

Benzol

µg/l

25

150

31

1

DIN 38407-43

HE

Toluol

µg/l

< 1

9

3

1

DIN 38407-43

HE

Ethylbenzol

µg/l

4

13

7

1

DIN 38407-43

HE

1,2-Dimethylbenzol

µg/l

< 1

5

3

1

DIN 38407-43

HE

1,3+1,4-Dimethylbenzol

µg/l

6

65

24

2

DIN 38407-43

HE

Summe Xylole

µg/l

6

70

27

HE

Summe BTEX

µg/l

35

242

68

HE

Styrol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

iso-Propylbenzol

µg/l

5

23

15

1

DIN 38407-43

HE

1,3,5-Trimethylbenzol

µg/l

2

8

4

1

DIN 38407-43

HE

1,2,4 -Trimethylbenzol

µg/l

27

83

63

1

DIN 38407-43

HE

1,2,3-Trimethylbenzol

µg/l

10

36

25

1

DIN 38407-43

HE

Summe nachgewiesener BTEX

µg/l

79

392

175

HE

Methyl-tert.-butylether

µg/l

< 1,0

< 0,5

< 2,0

0,5

DIN 38407-43

HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6103304
Auftrag Nr. 6415734

Seite 5 von 10
07.12.2022

Probennummer	221209534	221209535	221209536
Bezeichnung	GWMS 04/12	GWMS 05/12	GWMS 11/13-F

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	8,2	17	7,9	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	4,6	0,41	0,67	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	23	0,83	0,86	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	11	2,0	2,8	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	5,6	0,78	1,4	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	4,0	0,11	0,16	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	2,3	0,01	0,06	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	3,3	0,02	0,04	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	0,38	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	0,94	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	0,21	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	0,09	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	0,09	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,02	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	0,03	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	0,03	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	63,77	21,16	13,89			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6103304
Auftrag Nr. 6415734

Seite 6 von 10
07.12.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	221209537	221209538	221209539
Bezeichnung	GWMS 12/13-F	GWMS 14/13-F	GWMS 15/13-F

Eingangsdatum:	02.12.2022	02.12.2022	02.12.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	0,1	790	4,5	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	73	170	620	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	9	3	200	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	15	8	80	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	13	5	180	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	59	34	190	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	72	39	370			HE
Summe BTEX	µg/l	169	220	1270			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	19	20	33	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	13	25	120	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	75	73	260	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	41	35	98	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	317	373	1781			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 0,5	< 3,0	< 0,5	0,5	DIN 38407-43	HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6103304
Auftrag Nr. 6415734

Seite 7 von 10
07.12.2022

Probennummer	221209537	221209538	221209539
Bezeichnung	GWMS 12/13-F	GWMS 14/13-F	GWMS 15/13-F

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	29	1100	39	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,85	190	0,28	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,70	55	0,40	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	3,0	660	1,4	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	1,5	990	0,89	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,23	130	0,06	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,03	39	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	0,01	37	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	15	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	0,01	15	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	5,9	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	2,9	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	4,5	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	0,36	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	1,6	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	1,0	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	35,33	3247,26	42,05			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6103304
Auftrag Nr. 6415734

Seite 8 von 10
07.12.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer
Bezeichnung

221209540
GWMS 16/13-F

221209541
nach Wasserfilter
1

221209542
nach Wasserfilter
2

Eingangsdatum:

02.12.2022

02.12.2022

02.12.2022

Parameter

Einheit

Bestimmungs Methode
-grenze

Lab

KW-Index C10-C40

mg/l

< 0,1

< 0,1

< 0,1

0,1

DIN EN ISO 9377-2

HE

BTEX Headspace :

Benzol

µg/l

3

3

2

1

DIN 38407-43

HE

Toluol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

Ethylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2-Dimethylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,3+1,4-Dimethylbenzol

µg/l

< 2

< 2

< 2

2

DIN 38407-43

HE

Summe Xylole

µg/l

-

-

-

HE

Summe BTEX

µg/l

3

3

2

HE

Styrol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

iso-Propylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,3,5-Trimethylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2,4 -Trimethylbenzol

µg/l

2

4

2

1

DIN 38407-43

HE

1,2,3-Trimethylbenzol

µg/l

< 1

3

2

1

DIN 38407-43

HE

Summe nachgewiesener
BTEX

µg/l

5

10

6

HE

Methyl-tert.-butylether

µg/l

< 0,5

2,1

2,0

0,5

DIN 38407-43

HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6103304
Auftrag Nr. 6415734

Seite 9 von 10
07.12.2022

Probennummer	221209540	221209541	221209542
Bezeichnung	GWMS 16/13-F	nach Wasserfilter 1	nach Wasserfilter 2

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	0,60	0,41	0,39	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,06	0,02	0,03	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,46	0,08	0,07	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	0,71	0,14	0,16	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,06	0,03	0,04	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,05	0,03	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,05	< 0,01	0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	0,03	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	2,02	0,71	0,72			HE

Proben von Ihnen übersendet Matrix: Bodenluft

Probennummer	221209543	221209544
Bezeichnung	n LAK 1	n LAK 2

Eingangsdatum:	02.12.2022	02.12.2022
----------------	------------	------------

Parameter	Einheit		Bestimmungs Methode	Lab
			-grenze	

Probenahmedaten :

Volumen, angesaugt	l	2,0	2,0		HE
--------------------	---	-----	-----	--	----

BTEX :

Benzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Toluol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Ethylbenzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
o-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
m-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
p-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe Xylole	mg/m ³	-	-	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe BTEX	mg/m ³	-	-	VDI 3865, Bl. 3	HE

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethode(n):

DIN 38407-39	2011-09
DIN 38407-43	2014-10

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6103304
Auftrag Nr. 6415734

Seite 10 von 10
07.12.2022

DIN EN ISO 9377-2 2001-07
VDI 3865, Bl. 3 2005-06

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter
<http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs.pdf>.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter www.sgsgroup.de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbegrenzung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.
Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Heidenkampsweg 99 D-20097 Hamburg

GPC AG
Frau Schroth
Wilhelm-Herbst-Straße 5
28359 Bremen

Prüfbericht 6135504
Auftrags Nr. 6439195
Kunden Nr. 1478100

Herr Dr. Falk Wolf
Telefon +49 40-30101-693
Fax +49 89-1250-4069-950
falk.wolf@sgs.com



Industries & Environment

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Heidenkampsweg 99
D-20097 Hamburg

Hamburg, den 28.12.2022

Ihr Auftrag/Projekt: Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
Ihr Bestellzeichen: 2151292
Ihr Bestelldatum: 19.12.2022

Prüfzeitraum von 22.12.2022 bis 28.12.2022
erste laufende Probenummer 221413332
Probeneingang am 22.12.2022

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V. Dr. Falk Wolf
Customer Service

i.A. Kuno-Friedrich Konopka
Customer Service

Seite 1 von 10

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6135504
Auftrag Nr. 6439195

Seite 2 von 10
28.12.2022

Proben durch IF-Kurier abgeholt		Matrix: Grundwasser					
Probennummer		221413332	221413333	221413334			
Bezeichnung		GWMS 01/12 19.12.2022	GWMS 02/12 19.12.2022	GWMS 03/12 19.12.2022			
Eingangsdatum:		22.12.2022	22.12.2022	22.12.2022			
Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	0,5	0,1	0,1	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	54	180	71	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	2	2	4	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	10	3	2	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	6	2	2	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	31	32	66	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	37	34	68			HE
Summe BTEX	µg/l	103	219	145			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	13	7	16	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	7	9	10	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	140	76	220	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	42	14	66	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	305	325	457			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 0,5	1,9	15	0,5	DIN 38407-43	HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6135504
Auftrag Nr. 6439195

Seite 3 von 10
28.12.2022

Probennummer	221413332	221413333	221413334
Bezeichnung	GWMS 01/12 19.12.2022	GWMS 02/12 19.12.2022	GWMS 03/12 19.12.2022

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	18	2,2	2,6	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,44	0,06	0,05	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,69	0,34	0,17	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	2,1	0,35	0,28	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	1,3	0,19	0,11	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,19	0,04	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,01	0,02	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	22,73	3,20	3,23			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6135504
Auftrag Nr. 6439195

Seite 4 von 10
28.12.2022

Proben durch IF-Kurier abgeholt		Matrix: Grundwasser					
Probennummer		221413335	221413336	221413337			
Bezeichnung		GWMS 04/12 19.12.2022	GWMS 05/12 19.12.2022	GWMS 11/13-F 19.12.2022			
Eingangsdatum:		22.12.2022	22.12.2022	22.12.2022			
Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	3,4	0,6	0,2	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	40	200	31	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	1	9	3	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	6	16	7	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	5	7	3	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	9	170	29	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	14	177	32			HE
Summe BTEX	µg/l	61	402	73			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	4	27	15	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	5	14	4	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	41	230	97	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	12	72	31	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	123	745	220			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 0,5	< 5,0	1,2	0,5	DIN 38407-43	HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6135504
Auftrag Nr. 6439195

Seite 5 von 10
28.12.2022

Probennummer	221413335	221413336	221413337
Bezeichnung	GWMS 04/12 19.12.2022	GWMS 05/12 19.12.2022	GWMS 11/13-F 19.12.2022

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	4,5	5,7	3,7	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,34	0,09	0,17	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	1,1	0,22	0,45	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	1,1	0,64	0,94	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,86	0,27	0,42	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	1,3	0,06	0,06	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,19	< 0,01	0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	0,45	< 0,01	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	0,04	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	0,06	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	9,94	6,98	5,77			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6135504
Auftrag Nr. 6439195

Seite 6 von 10
28.12.2022

Proben durch IF-Kurier abgeholt

Matrix: Grundwasser

Probennummer	221413338	221413339	221413340
Bezeichnung	GWMS 12/13-F 19.12.2022	GWMS 14/13-F 19.12.2022	GWMS 15/13-F 19.12.2022

Eingangsdatum:	22.12.2022	22.12.2022	22.12.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	0,4	310	4,1	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	69	130	810	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	8	2	200	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	14	7	120	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	14	4	220	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	82	35	150	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	96	39	370			HE
Summe BTEX	µg/l	187	178	1500			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	17	15	31	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	15	27	170	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	120	68	340	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	50	36	140	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	389	324	2181			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	4,0	< 0,5	< 0,5	0,5	DIN 38407-43	HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6135504
Auftrag Nr. 6439195

Seite 7 von 10
28.12.2022

Probennummer	221413338	221413339	221413340
Bezeichnung	GWMS 12/13-F	GWMS 14/13-F	GWMS 15/13-F
	19.12.2022	19.12.2022	19.12.2022

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	54	3400	92	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,28	230	0,58	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,70	470	1,3	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	1,6	1400	3,7	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,47	2200	2,6	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,07	330	0,56	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	< 0,01	60	0,12	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	< 0,01	96	0,19	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	16	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	25	0,04	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	10	0,03	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	7,4	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	13	0,03	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	2,5	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	3,5	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	3,4	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	57,12	8266,8	101,19			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6135504
Auftrag Nr. 6439195

Seite 8 von 10
28.12.2022

Proben durch IF-Kurier abgeholt

Matrix: Grundwasser

Probennummer	221413341	221413342
Bezeichnung	nach Wasserfilter 1	nach Wasserfilter 2
	19.12.2022	19.12.2022

Eingangsdatum:	22.12.2022	22.12.2022
----------------	------------	------------

Parameter	Einheit			Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	1,0	0,6	0,1	DIN EN ISO 9377-2 HE
BTEX Headspace :					
Benzol	µg/l	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
Toluol	µg/l	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
Ethylbenzol	µg/l	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	< 2	< 2	2	DIN 38407-43 HE
Summe Xylole	µg/l	-	-		HE
Summe BTEX	µg/l	-	-		HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
iso-Propylbenzol	µg/l	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	4	3	1	DIN 38407-43 HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	5	3		HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	2,6	2,4	0,5	DIN 38407-43 HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6135504
Auftrag Nr. 6439195

Seite 9 von 10
28.12.2022

Probennummer	221413341	221413342
Bezeichnung	nach Wasserfilter 1	nach Wasserfilter 2
	19.12.2022	19.12.2022

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	0,10	0,12	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,03	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,13	0,14	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	0,14	0,15	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,05	0,05	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,14	0,16	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,02	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	0,61	0,66			HE

Proben durch IF-Kurier abgeholt Matrix: Luft

Probennummer	221413345	221413346
Bezeichnung	n LAK 1	n LAK 2
	19.12.2022	19.12.2022

Eingangsdatum:	22.12.2022	22.12.2022
----------------	------------	------------

Parameter	Einheit			Bestimmungsmethode	Lab
				-grenze	

Probenahmedaten :

Volumen, angesaugt	l	2,0	2,0		HE
--------------------	---	-----	-----	--	----

BTEX :

Benzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Toluol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Ethylbenzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
o-Xylol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
m-Xylol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
p-Xylol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe Xylole	mg/m³	-	-	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe BTEX	mg/m³	-	-	VDI 3865, Bl. 3	HE

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethode(n):

DIN 38407-39 2011-09

DIN 38407-43 2014-10

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 1
2151292

Prüfbericht Nr. 6135504
Auftrag Nr. 6439195

Seite 10 von 10
28.12.2022

DIN EN ISO 9377-2 2001-07
VDI 3865, Bl. 3 2005-06

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter
<http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs.pdf>.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter www.sgsgroup.de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbegrenzung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.

Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).